启示录

约翰谈论此书

1 这是来自耶稣基督的启示，这启示是上帝赐给他的，为的是要把一些不久即将发生的事情，展示给基督的仆人。耶稣基督派遣他的天使，通过迹象把这些事情告知给他的仆人约翰。[2]约翰证实了他所看见的一切，也就是上帝的信息和耶稣基督告诉他的真理。[3]读到这些预言的人是有福的；听到这些预言并且遵守书中所记载的事情的人是有福的，因为这个日子就要来临了。

约翰把耶稣基督的信息写给这些教会

[4]约翰致亚西亚*省七个教会的信:

愿来自现在、过去和即将到来的上帝以及上帝宝座前的七位灵的恩典与和平属于你们；[5]愿来自那忠实的见证者，即首先从死里复活的长子、地上诸王的统治者、耶稣基督的恩典与和平属于你们。

他爱我们，他用自己的鲜血把我们从罪恶中解救出来。[6]他使我们成为一个王国，使我们成为侍奉他父–上帝的祭司。愿光荣与权力永远属于耶稣！阿们！

[7]看哪！基督驾云而来，所有的人都会看见他，连刺他的人也会看到他的。地上所有的民族都因为他而悲伤痛哭。的确如此！阿们！

[8]主上帝说：“我是阿拉法，我是俄梅嘎。*现在、过去和将来我永远是全能的。”

[9]我是约翰，是你们的兄弟。在基督里，我与你们一起分担患难、共享王国，并一同忍耐。我因为传播上帝的信息和耶稣的真理，被驱逐到了拔摩岛。[10]在主日那天，当圣灵附体时，我听到一个号角般宏亮的声音在我身后响起！[11]那声音说：“把你所看到的写在书上，并把它发送给这七个教会：以弗所、士每拿、别迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉铁非及老底嘉。”

[12]我转身去看是谁在对我说话，于是我看见了七个金灯台，[13]灯台中间，站着一个酷似“人子*”的人。他身穿垂到脚的长袍，胸前系着一根金带。[14]他的头和头发白的象白羊毛，象白雪，他的双眼象燃烧着的火焰，[15]双脚象经过千锤百炼的青铜，他的声音尤如洪水的波涛声。[16]他右手拿着七颗星星，口吐一把双刃利剑，脸象正午的太阳那样金光闪闪。

[17]我一看见他，立刻象死去一样倒在他的脚下。他把右手放在我的身上说，“不要害怕，我是第一位，也是最后一位。[18]我是永生的那位。我曾死过，但是，看吧：现在我活着，并将永远活着。我掌管着死亡和阴间的钥匙。[19]你要把你所看见的、现在发生的和将要发生的一

亚西亚：土耳其。

阿拉法，俄梅嘎。是希腊字母表中开头和结尾的两个字母。所以，上帝既是开始，又是结束。

人子：是耶稣给自己的名字。

切都写下来。[20]你看到我右手拿着的这七颗星和这七个灯台的隐意是：七颗星是七个教会的天使，那七个灯台就是七个教会。”

耶稣致以弗所教会的信

2 “给以弗所教会天使的信，要这样写：

“右手拿着七颗星，走在七个金灯台之间的他说：[2]我知道你的事迹、辛勤和恒心。我还知道你不能容忍邪恶之人。你考验那些自称是使徒，但实际却不是的人，认出他们只不过是骗子而已。[3]为了我，你吃苦耐劳，不知疲倦。

[4]“但是，有一件事，我要责备你：你已抛弃了当初的爱心。[5]想一想，你是在哪儿跌倒的。忏悔吧！当初怎么做，现在还那样做吧！如果你不忏悔，我就要到你这里来，把你的灯台拿走。[6]不过，你还有一些可取之处，你和我一样憎恨尼哥拉人*的行为。

[7]“有耳能听的人，都应该听听圣灵对教会说的话。对于胜利者，我要给他们权力，吃上帝园中的生命树的果实。”

耶稣致士每拿教会的信

[8]“给士每拿教会天使的信，要这样写：

“那位即是开始、又是结束、从死里复活的他说：[9]‘我知道你受苦受穷，但实际上你很富有。我也知道你遭到了自称是犹太人的诽谤（其实他们并不是），他们实际上是撒旦的党羽。[10]不要害怕你将要遭受到的苦难。听着，魔鬼会把你们中的一些人投入监狱，去考验你们。你们要受十天的苦难，但是，你要忠贞不渝，视死如归，我会赐给你永生的桂冠。

尼哥拉：宗教团体，追随错误的思想。

[11]“有耳能听的人，都应该听圣灵对教会讲的话。获胜的人绝不会受到第二次死亡的伤害。’”

耶稣致别迦摩教会的信

[12]“给别迦摩教会天使的信，要这样写：

“有双刃利剑的他说：[13]‘我知道你住在哪里，你住在撒旦宝座所在之地。我还知道你一直坚持对我的名字的信仰，即使是在我忠实的见证人、安提帕在你们的城市里，即撒旦所在之地，被杀害的日子里，你也没有放弃对我的信仰。

[14]“然而有些事情我要责备你：你们中间有些人，追随巴兰的教导。* 这巴兰曾教唆巴勒去引诱以色列人*，让他们犯罪，吃祭偶像的食品，并犯有不道德的性行为。* [15]同样，你们中间还有一些人，追随尼哥拉的教导。[16]忏悔吧！不然我很快就会到你们这儿来，用我口中的利剑与你们作战。

[17]“有耳能听的人，都应该听圣灵对教会说的话。

“我要赐给获胜的人隐藏的吗哪*，并赐给他一块白石，上面写着一个新名字，只有得到它的人，才能知道那名字是什么。’”

耶稣致推雅推喇教会的信

[18]“给推雅推喇教会天使的信，要这样写：

“上帝之子双眼象燃烧的火焰，双脚象闪亮的青铜，他说：[19]我知道

十四节：《民数记》22:20–25:5.

以色列人：犹太民族。

十四节：以色列人对偶像的崇拜，在精神的角度常被认为是卖淫。耶利米书3:6–10；5:7，《以西结书》16:1–43。

吗哪：曾是上帝赐给旷野里的以色列人的食物．《出埃及记》16:4–36《希伯来书》9:4。

你的行为、爱心、信仰、勤劳和耐
力。我知道你现在做的事比刚开始
时做的要好。[20]然而，有一件事我要
责备你：你容忍了那个自称是女先
知的耶洗别。她的教唆使我的仆人
误入歧途，导致他们淫行堕落，吃
祭过偶像的食物。[21]我给了她时间去
忏悔，但是，她并没有为自己的淫
乱而忏悔。[22]所以我要把她扔在痛苦
的床上。那些和她通奸的人，也要
遭受到大灾大难，除非他们为自己
和她在一起的淫乱行为而忏悔。[23]我
要杀死跟随她的人，让所有的教会
都知道，我洞悉人们的想法与意
识，我要按照你们的行为，报应你
们每个人。

[24]“你们在推雅推喇其余的人，
没有追随邪说，也没有学撒旦所谓
的深邃的秘密。我要告诉你们，我
不会给你们任何其它的负担，[25]但
是，你们一定要坚持你们已有的，
直到我的来临。

[26]“对于那些获胜的人和一直坚持
遵守我的命令到底的人，我要赐给他
统治万国的权柄:

27 ‘他将用铁棒来统治他们，
象瓦罐一样把他们打得粉
碎。’

《诗篇》》2:9

[28]就象我从我父亲手中得到这个权
力一样，我还要赐给这个人一颗晨
星。[29]有耳能听的人，都应该听圣灵
对教会所说的话。”

耶稣致撒狄教会的信

3 “给撒狄教会天使的信，要这样
写:

“ ‘有上帝的七个灵和七颗星星
的他说：我知道你的所作所为，你
有虽生犹死的的名声，[2]振作起来！
在你还没有彻底死之前，加强你所
剩下的生机吧。因为，在我的上帝
面前，我找不出你配得上我的上帝
的行为。[3]因此切记你所听到和领受
到的教导，要服从它。忏悔把！如
果你不醒悟过来，我就会象小偷一
样，出其不意地降临，而你是不会
知道我在什么时候来临。[4]不过，在
撒狄还是有一些洁身自好的人，这
些人配得上穿白衣与我同行。[5]获胜
的人，会象这样穿上白衣服。我不
会把他从生命册中删名，我要在我
父和天使面前，承认他的名字。[6]有
耳能听的人，都应该听灵对教会所
说的话。’”

耶稣致非拉铁非教会的信

“[7]给非拉铁非教会天使的信，要
这样写:

“真实、神圣的他，掌管着大卫
的钥匙。如果他打开一扇门，就没
有人能把它关上；他若关上一扇
门，也就没有人能把它打开。他
说：[8]我知道你的行为，看哪，我在
你面前放了一扇打开的门，没有人
能把它关上。我知道，尽管你的力
气单薄，但是，你还是坚持了我的
教导，没有否认我的名字。[9]听着，
那些撒旦的党羽和实际上不是但却
自称是犹太人的骗子，我要让他们
来跪拜在你的脚下，让他们知道我
爱你。[10]因为你遵循了我的命令，耐
心地忍受着，所以，当地上所有的
人接受即将来临的考验时，我会让
你免于考验。

[11]“我就要来了，你要坚持你所有
的，不要让人夺走你的桂冠。[12]那得
胜者，我要让他成为上帝大殿里的一
根支柱，从此不再离开那里。我要在
他的身上，写上我的上帝的名字和我
的上帝之城的名字，此城就是那从天
而降、来自我的上帝的新耶路撒冷。
我也要在他的身上写下我的新名字。
[13]有耳能听的人，都应该听圣灵对教
会讲的话。”

耶稣致老底嘉教会的信

14 “给老底嘉教会天使的信，要这
样写:
“ ‘那位阿们*，即那位忠诚真实
的证人，上帝所造的万物的统治者，
说道：15我知道你的表现，你既不冷
也不热。我倒是愿你或冷或热，16可
你却是不冷不热的温吞水，我要把你
从我的嘴里吐出去！17你说：“我很
富，我已经很富有了，不再需要任何
东西了。”但是，你却没有意识到自
己是多么地悲惨、可怜、贫穷眼瞎和
赤身露体。18我建议你从我这儿买些
经过烈火锤炼的金子，这样，你便可
以真正地富裕起来。再买些白衣服穿
上，以便掩盖你那令人羞耻的裸体，
再买些眼药抹在你的眼睛里，使你能
够看见。
19 “对我所爱的人，我要严加管
教。因此，你们要满腔热情，要忏
悔！20看哪，我站在门口，在敲门。
如果有人听见我的声音，并打开门，
我会进去和他共进晚餐。
21 “我要赐权力给获胜的人，让他
与我一同坐在我的宝座上，就象已获
胜的我与我父同坐在他的宝座上一
样。22有耳能听的人，都应该听圣灵
对教会所说的话。”

约翰看到了天堂

4 此后，在我面前，我看见天堂
有一扇敞开的门。我以前听到
过的那个号角般的声音对我说：
“你上到这里来，我要把今后必将
发生的事情展示给你。”2我立刻就
受到灵的支配。在我面前是天堂里的
一个宝座。宝座上端坐着一位，3他
的面容象碧玉和红宝石一样闪耀，
宝座四周被一条绿宝石似的彩虹围
绕着。4宝座周围还有二十四个宝
座，二十四位长老坐在上面。他们
身穿白衣，头戴金冠。5宝座闪闪发
光，隆隆作响，电闪雷鸣。宝座前
有七支熊熊燃烧的火把，它们是上
帝的七个灵。6宝座前如同一片晶莹
透亮的玻璃海。
宝座正前方和其它三侧，有四个
生物。它们胸前背后长满了眼睛。7第
一个生物象狮子。第二个象公牛，第
三个有一副人脸，第四个象飞鹰。8四
个生物都有六个翅膀，浑身上下长满
了眼睛。它们日夜不停地说着：

“主，全能的上帝，
神圣，神圣，神圣，
昔日、现在、未来，他永
在。”

9每当这些生物把荣耀、尊崇和感
谢献给坐在宝座上永生不朽的那位
时，10二十四名长老*就匍伏在宝座上
永生的那位面前，敬拜那位万寿无疆
的他。他们把自己的王冠放到宝座
前，说：

11 “主，我们的上帝，
荣耀、尊崇和权力，
你受之无愧，
因为您创造了万物，
万物因为您的旨意，
才得以存在和受造。”

5 然后，我看到坐在宝座上的人，
右手拿着一卷正反两面都写着
字、并用七个印封住的书轴。2我又看
见一个强壮的天使高声问道：“谁配
起封开卷？”3可是天上、地上、地
下没有一个人能打开卷轴，阅读它，
因为没人有资格起封开卷并阅读它。
4对此，我痛哭不已。5随后一位长老
对我说：“别哭了。看！犹大支派的
狮子，大卫的后代获胜了，他能揭开
七个印，打开那书卷。”

阿们：在此被用作耶稣的名字，意为坚决同意某事是真实的。

长老：或许是上帝子民的伟大领袖。也许是犹太人的十二个支派的领袖，再加上耶稣的十二名使徒。

6接着，我看见一只羔羊站在宝座前，那四个生物和长老围绕着它。羔羊看上去好象已被祭献过了。它长着七只角，七只眼，代表着被派到地上去的上帝的七个灵。7然后，这羔羊走过来，从坐在宝座上的那位的右手中接过卷轴。8羔羊一拿到卷轴，四个生物和二十四个长老都跪在羔羊面前。他们每人手拿一把竖琴和盛满香的金碗，这香就是上帝子民的祷告。9他们唱着一首新歌：

“你配拿卷轴，并开启封印，
因为你作为祭物被杀；
用鲜血为上帝赎回了子民，
他们来自各支派，说各种语言，
属于不同的民族和国家。
10 你让他们组成一个王国，
并使他们成为供职上帝的祭司。
在地上执掌王权。”

11接着，我看到，并听到众多天使的声音，他们围绕在宝座、四个生物和长老的周围，天使的数目有成千上万个，数不胜数。12他们齐声高呼：

“被杀害的羔羊配得上得到
权力、财富、智慧、力量、
尊崇、荣耀和赞美！”

13然后，我又听到天上、地上，地下和水中一切被造之物－整个宇宙的生物说：

“赞美、尊崇、荣耀和权力永远属于
坐在宝座上的他和这只羔羊。”

14四个生物回答道：“阿们！”长老们纷纷俯伏敬拜。

6 我看到羔羊打开七个封印的第一个封印，同时，听到四个生物中的一个用好似雷鸣般的声音说：“过来！”2我看到面前有一匹白马，骑手手执弓箭。他被赐予一顶皇冠，然后，他骑出去，去赢得胜利。

3当羔羊打开第二个封印时，我听到第二个生物说道：“过来！”4一匹红似火的马出现了，骑手被赐予从地球上带走和平，并使人类互相残杀的权力，他得到了一把巨剑。

5羔羊打开第三个封印时，我听到第三个生物喊道：“过来。”然后，我看见一匹黑马站在我的面前。骑手拿着一个天平。6我听到仿佛是从四个生物中发出的一个声音说：“一天的工钱能买一升小麦，一天的工钱能买三升大麦。不要糟蹋橄榄油和酒！”

7当羔羊打开第四个封印时，我听见第四个生物说道：“过来！”8我看见面前有一匹灰白色的马，骑手名叫“死亡”（希腊文“死亡”意思也为“瘟疫”，在这一节的后部分也是如此。）地狱紧跟其后，它们被赋予权力，统治地球的四分之一，并用战争、饥荒、瘟疫和地上的野兽去杀人。

9羔羊打开了第五个封印，这时，我看见祭坛下有许多人的灵魂，因为这些人对上帝信息的忠诚和坚持证言而遭杀害。10他们齐声呼喊：“神圣、真实的主啊，要等到什么时候，你才审判地上的人，为我们所流的血伸冤呢？”11每个灵魂都得到一件白袍。他们被告知再等一等，要等到他们的同事和兄弟，也象他们一样被杀为止。

12我看到羔羊打开第六个封印，此时，发生了一场大地震。太阳变得漆黑一团，象葬布，整个月亮象血一样鲜红。13星星从天上坠落到地，仿佛象未成熟的无花果被暴风吹落。14天空劈裂象书卷一样卷了起来，群山和海岛都被移动，离开了原地。

15地上的帝王、将相、有钱有势的人和所有的奴隶和自由人，都躲进了

山洞和岩石之间。16他们对山说：
“砸在我们身上吧，让我们躲过坐在
宝座上的他的出现和来自羔羊的愤怒
吧。17他们发怒的日子已经来临了，
谁能幸免于它呢？”

十四万四千以色列人

7 这之后，我又看见四个天使站在
大地的四角。他们挡住了地球四
面的风，不让风吹到陆上、海上或树
上。2然后，我看见另一个天使从东
方走来，他拿着活生生的上帝的印，
大声呼唤那四个被赋予了毁坏大地和
海洋的权力的天使。3他说：“在我
们给上帝的仆人的前额盖印之前，不
要伤害地球、海洋和树木。”4前额
上被盖了印的人的总数为：以色列各
支派共十四万四千人，他们来自于以
色列每个不同的支派：

5 犹大支派一万二千人；
流便支派一万二千人；
迦得支派一万二千人；
6 亚设支派一万二千人；
拿弗他利支派一万二千人；
玛拿西支派一万二千人；
7 西缅支派一万二千人；
利未支派一万二千人；
以萨迦支派一万二千人；
8 西布伦支派一万二千人；
约瑟支派一万二千人；
便雅悯支派一万二千人。

众人

9接着，我看见面前有一大群人，
谁也数不清有多少。这些人来自各个
国家、各个支派、各个民族，说各种
语言。他们站在宝座和羔羊面前，身
穿白袍，手拿棕榈枝，10他们呼喊
道：“胜利属于宝座上的上帝，胜利
属于羔羊！”11所有的天使都站在宝
座、长老和四个生物的四周。他们在
宝座前以面伏地，敬拜上帝。12他们
说：“阿们*！愿赞美、荣耀、智
慧、感恩、尊崇、权力和力量永远属
于上帝，阿们！”

13一位长老问我：“那些穿白袍的
人是谁？他们是从哪里来的？”

14 我回答说：“先生，您知
道他们是谁。”于是，他对我说：
“他们经历了大迫害，他们用羔羊的
血，把自己的长袍洗得干净洁白。*
15所以他们站在上帝的宝座前，日夜
在他的殿里敬拜他。宝座上的人会庇
护他们，16让他们不再饥渴，不再让
骄阳、烈炎灼伤他们。17宝座前中间
的羔羊会牧养他们，领他们到赋予生
命的泉水那里去。上帝会擦去他们的
每一滴泪水。”

第七个封印

8 羔羊打开第七个封印时，天堂里
的寂静达半小时之久。2我看见
站立在上帝面前的七位天使，每人都
被授予了一只号角。

3然后，另外一个天使过来，手捧
金香炉，站在祭坛边。他接受了许多
香，并与所有上帝子民的祈祷一起献
在宝座前的金坛上。4缭绕的香烟和
圣徒的祷告一起从天使的手中升起，
飘到了上帝面前。5接着，那位天使
手捧香炉，用它盛满祭坛上的火后，
扔向大地。随之，发生了雷鸣、轰
响、闪电和地震。

七个天使吹响号角

6拿着七支号角的七位天使，做好
了吹奏准备。

7第一位天使吹响号角，于是冰雹
和火伴着血水，降在地上。大地的三
分之一燃烧起来；树木的三分之一被
烧毁；所有的青草都被烧光。8第二

阿们：意为坚决同意某事。

十四节：意为他们相信耶稣，所以他们的罪得到了宽恕。

位天使吹响号角，一座好象是燃烧着
的山被投进了大海。海水的三分之一
变成血；
9海里的生物死了三分之一；船只
的三分之一也被毁。
10第三位天使吹响号角就有一颗燃
着的巨星似的火炬从天上坠落。这颗
巨星落在三分之一的江河和泉源上。
11巨星的名字叫茵陈（一种味苦的植
物，代表悲苦）。于是水的三分之一
变得又苦又涩。因为水变苦，许多人
喝了这水都死去了。
12第四位天使吹响号角，太阳、月
亮和星辰的三分之一遭到撞击，于
是，三分之一的日月星辰变得暗淡无
光，结果白天的三分之一没有光亮，
黑夜的三分之一也没有光。
13我看到一只雄鹰在高空中飞翔，
并听见它在高声呼喊：“因为剩下的
三位天使要吹响他们的号角了，地上
的居民要遭殃了，要大难临头了！”
9 第五位天使吹响了号角，我看见
一颗星星从天上坠落到地球上。
赐给了它打开无底深渊的钥匙。
（启示录20:1-3）2它一打开深渊，
烟就从洞里冒了出来，仿佛是从大
熔炉里冒出来似的。因为这深渊的
烟，太阳和天空都变得昏暗了。3蝗
虫从烟中飞出，扑向地上，它们都
得到了象地上蝎子一样的能力。4但
是它们奉命，不可伤害地上的草、
植物和树木，只可伤害前额没有上
帝印记的人。5它们没有被授权去杀
死这些人，而是要让这些人受五个
月的罪。这种痛苦就象蝎蜇一样疼
痛难忍。6在这五个月里，他们求死
不得，欲死不能。
7这些蝗虫就象准备出征的战马，
它们头戴的东西好似金冠，面如人
脸，8毛似女发，牙齿象狮子的利齿，
9它们的胸膛就象铁甲，振翅之声恰似
众多的马匹和战车征战驰骋。10它们
如同毒蝎，长着带刺的尾巴。这尾巴
的力量，能给人带来五个月的痛苦。
11掌管深渊的天使是蝗虫之王。他的
希伯来语名字叫亚巴顿，希腊语名字
叫亚玻伦，意思是“毁灭者”。
12第一场大灾难过去了，但要注
意，还有两场大灾难随后就要来临。
13第六位天使吹响号角，我听到从
上帝面前金祭坛的四角发出一个声
音，14吩咐第六位手拿号角的天使
说：“把绑在幼发拉底大河的四位天
使释放掉。”15于是，他们被释放
了。他们早就被准备好，要在此年、
此月、此日，被释放，好去杀掉地上
三分之一的人。16我听说他们有两亿
骑兵。
17在异象中，骑手和战马看上去就
象这样：骑手的胸甲红似火，蓝的象
蓝宝石，黄的象硫磺。马头象狮子的
头，口吐烈火、浓烟和硫磺。18这
三样瘟疫杀死了地上三分之一的
人。19马的威力集中在马口和马尾
上。因为马尾象有头的蛇，它们以此
来伤人。
20剩下那些没有被杀的人，仍然不
肯为他们双手所做的事忏悔。他们还
不停地崇拜魔鬼和用金银铜铁、木头
石块做的那些不能看、不能听、不能
动的偶像。21他们也不为自己的谋
杀、巫术、淫乱和偷窃行为而忏悔。

天使和书卷

10 然后，我看见另一位强大的天
使从天堂而降，他身披云雾，
头绕彩虹，面如太阳，腿象火柱。2他
手执一卷展开的小书轴，右脚踩在海
里，左脚踏在地上。3他高声呼喊，
象狮子咆哮一般。当他高声呼喊时，
七雷发出了声音。4七雷说话时，我
正要记录，但却听见一个来自天堂的
声音说：“七雷之言不可泄露，你不
要写下来。”
5我看到那脚踏海陆的天使朝天堂
举起右手，6指着那创造了天地、海洋

和其中万物的永生的上帝，发誓说："不要再拖延了！7待到第七位天使吹响号角时，上帝就要实现他向自己的仆人和先知所宣告的秘密了。"

8接着，我又听到那个来自天堂的声音对我说："去把那脚踏在海陆的天使手中的书轴拿来。"

9于是我走过去向那位天使要小书轴，他对我说："把书轴拿去，吃掉。你吃起来觉得象蜜一样甜，但是它会让你的胃酸痛。"10于是我从天使手中接过小书轴，吃了下去。在我嘴里果然象蜜一样甜，但一吃下去，胃就开始泛酸。11然后，他告诉我说："你必须再次为众多的民族、国家、说不同语言的人和国王讲说预言。

两名证人

11 然后，我得到一根长茎作量尺。并被告知："起来，去量一下上帝的大殿和祭坛，数一数在里面敬拜的人有多少。2不要量殿外的院子，因为它已给了外邦人，他们会践踏圣城四十二个月。3我要授权给我的两个证人，让他们穿上孝服，布一千二百六十天的道。"4这两个证人，就是站在地球之主面前的两棵橄榄树和两个灯台。5如果有人想伤害他们，他们就口吐烈火烧死敌人。谁要是想伤害他们，就会遭到这样的下场。6他们有封锁天空的力量，所以，在他们布道的那些日子里，不会下雨，他们还有力量，让水泉变成血，让各种瘟疫在大地上，按他们的旨意，想流行多少次就流行多少次。

7他们做完见证后，有只野兽会从深渊出来攻击他们，把他们打败，并置他们于死地。8他们的尸体要横陈在那座大城的街头（那个城市被象征性地称作所多玛和埃及。）。他们的主也是在此被钉死在十字架上的。9整整三天半，来自不同民族、支派、国家，说不同语言的人都来观看两个证人的尸体，并且不让把尸体烧掉。10地上的居民对此无不兴高采烈，欢庆，互赠礼品，因为这两位先知曾折磨过他们。

11但是，三天半之后，上帝赐予的生命之气进入他们体内，他们就站立起来。看见他们的人都吓坏了。12两位先知听到从天堂里传来一个宏亮的声音说："到这儿来！"于是在他们敌人的注视下，他们腾云驾雾升到了天堂。

13就在这时，发生了一场大地震，城市的十分之一塌落，七千人在地震中丧生，剩下的人都非常害怕，都赞美天上的上帝。

14第二场大灾难过去了。但是，你们要注意，第三场大灾难就要来临了。

第七个号角

15第七个天使吹响号角，从天堂里传来一个宏亮的声音说：

"世上的统治权已属于我们的
主和他的基督，
他将永远统治下去。"

16坐在上帝面前自己座位上的二十四位长老，纷纷匍伏在地，敬拜上帝，17他们说：

"昔在、今在，
全能的主上帝啊，
我们感谢您，
因为您开始以您的大能实行
统治了。
18 异教徒曾经施逞怒气，
但现在您的愤怒来临了。
死去的人也将受到审判。
这是您的仆人、先知、
子民和敬畏您的人
无论贵贱尊卑，
受到奖偿的时刻，
这是那些毁灭大地的人遭到
毁灭的时刻！"

[19]天堂里上帝的大殿敞开了，露出了大殿里的约柜*，接着是电闪雷鸣，山崩地裂，地震和大冰雹。

妇人与巨蛇

12 天堂里出现了一个大的迹象：一位妇人身披阳光，脚踏月亮，头戴缀有十二颗星的王冠。[2]她怀孕在身，即将分娩。产前的阵痛令她大声喊叫。[3]接着天堂里又出现一个迹象：我看见一条有七头十角、头顶七个王冠的红色巨龙。[4]他的尾巴把天上三分之一的星辰扫落在地。巨龙站在那位临产的妇人面前，准备等孩子一生下来，就把他给吞下去。[5]妇人生下一个男婴。他命中注定要用铁棍统治全世界。婴儿被送到上帝和他的宝座那里。[6]妇人则逃到了旷野里去了，上帝在那里为她准备了一个地方，以便让她在那里受到一千二百六十天的照顾。

[7]天堂发生了战争。米迦勒*和他的天使与巨龙交战，巨龙也和他的天使们一起应战。[8]但是，巨龙势单力薄，失去了在天堂里的地盘，[9]它被扔出天上。它就是那条被称为魔鬼或撒旦，并欺骗了整个世界的老蛇。他被抛到了地球上，他的天使也和他一起被扔到了地上。

[10]然后，我听到天堂里有一个宏亮的声音说："这是我们上帝胜利的时刻！是他显示他的力量和主宰一切的时刻！他所立的弥赛亚展示了他的权力，那日夜在上帝面前控告我们兄弟的人已被扔了下去。[11]他们用羔羊的血和自己的见证打败了它。他们甚至不惜牺牲自己的生命。[12]因此，诸天和住在其上的人们，快乐吧！不过大地和海洋要遭难了，因为魔鬼下到你们那里去了，他怒气冲冲，他知道自己的时间不多了。"

[13]那龙见自己被扔到了地上，便去追踪那个生育了男婴的妇人。[14]但是，妇人得到了一双巨鹰的翅膀，飞到旷野里为她准备的地方。她要在那里去休息三年半，躲避那龙。[15]龙追赶妇人时，从嘴里喷出水来，象一条河一样，龙想要冲走妇人，淹死她。[16]但是，大地帮助了她，大地张开嘴，吞下了龙吐出的河水。[17]龙对妇人非常生气，转而去和她的后代交战。妇人的后代，就是那些服从上帝的命令并坚持为基督做见证的人。

[18]龙站在海滩上。

两只动物

13 这时我看见一只野兽从海里出来，它长着七头十角，每只角上戴着一个王冠。它的头上写着亵渎的名称。[2]这只野兽看上去象一只豹子，爪象熊掌，嘴象狮子的嘴。巨龙把自己的权力、宝座和力量都给了这只野兽。[3]我注意到这只野兽的一只头好象受了致命的伤，但这致命的伤却又愈合了。整个世界都惊诧不已，纷纷跟随这只野兽，[4]他们曾崇拜巨龙，因为它把自己的权威给了那野兽，他们也崇拜那只野兽，他们说："谁能与这只野兽相比呢？谁能和他匹敌呢？"

[5]这个野兽还得到一张夸大和亵渎的嘴巴，并获准在四十二个月内随意使用它。[6]所以，它开始亵渎上帝、上帝的名字和住所，他还侮辱天堂里的居民。[7]它获准和上帝的子民交战，并打败他们，还得到了权力，去控制各支派、各民族、各国和说各种语言的人。[8]自开天辟地以来，地上凡是名字没有登在被害羔羊的生命薄上的人，都会崇拜它。

约柜：旧约中在大殿的至圣处，一个装有上帝给他子民的契约的盒子。

米迦勒：上帝的天使的领导者。

9有耳能听的人，都应听着：
10 注定被俘的人，必定被俘。
注定被剑刺死的人，必定死
于剑下。
这就是说，上帝的子民，需要有
耐心和信仰。
11这时，我看见另外一只野兽钻
出地面，它象羔羊一样有两只角。
但它说起话来象巨龙。12它在第一只
野兽面前行使第一只野兽的一切权
力。它迫使大地和大地上的居民崇
拜那只受过致命伤、但又被治愈的
第一只野兽。13第二只野兽可以行奇
迹，甚至可以当着众人的面从天堂
引火下地。14它到处欺骗世人，因为
它获准当着第一只野兽的面表演各
种奇迹。它还告诉生活在地上的人
为那受了致命的剑伤而又被治愈了
的第一只动物造一尊塑像。15第二只
野兽还被授权，给予第一只动物的
塑像以生命，让它不但能说话，而
且还能下令杀死不崇拜它的人。16第
二只野兽强迫所有的人，不分高低
贵贱、贫富、自由人或奴隶，一律
在右手或前额上加盖印记。17没有印
记的不得做买卖。印记包括这只动
物的名字或代表名字的号码。18这需
要智慧。有头脑的人可以计算出这
只野兽的号码，因为这号码代表一
个人的名字，它的号码是666。

十四万四千人之歌

14 这时我看到羔羊站在锡安山*
上，和他站在一起的还有十
四万四千人。这些人的前额上写着
他和他父的名字。2接着我听见从天
堂传来一个声音，仿佛象瀑布的咆
哮，也象霹雳的雷声，又象竖琴手
弹琴的声音。3他们在宝座、四只生
物和长老面前唱着新歌，除了这十
四万四千人以外，没有人能学会这
首新歌。他们从世间被赎救。4他们
未曾沾染妇女，都是童身。* 他们时
时处处跟随羔羊。他们从人类中被
赎出，是作为供品献给上帝和羔羊
的第一批丰收的果实。5他们从不说
谎，没有缺点。

三个天使

6然后，我看见另一个天使高高地
飞翔在天空中。他有永恒的福音，他
要向生活在地上的人－各国、各支
派、各民族和说各种语言的人宣告。
7他高声说道：“敬畏上帝，给予他
荣耀吧。因为他进行审判的时刻已来
了。敬拜那创造了天、地、江河湖海
的上帝吧！”
8第二个天使紧随着第一个天使
说：“她垮了！大巴比伦垮了！她让
所有国家的人喝了她的淫乱的烈
酒。”
9然后，第三个天使紧跟着前两个
天使，高声说道：“任何崇拜那只
野兽及其偶像、并在手上或前额上
接受过印记的人，10都要喝下上帝的
愤怒之酒。上帝愤怒的酒杯中的酒
是未被稀释的酒。他将在神圣天使
羔羊的面前和受到燃烧着的硫磺的
烧灼。11折磨他们的烟，将永远不停
地往上冒。那些崇拜野兽及其偶像
并接受过它的印迹的人，将日夜不
得安宁。”12所以，服从上帝命令和
坚持信仰基督的上帝子民，需要有
耐心。
13这时我听到从天堂传来一个声音
说：“记下这些：从现在起，那些在
主里死去的人，是有福的。”圣灵说
道：“是的，这是真的，现在他们可
以收工休息了。因为他们所做的事情
会与他们同在。”

赐安山：耶路撒冷的另一个名字。此处意为上帝的子民与他同在的属灵之城。

四节：《哥林多后书》11:2。

大地收获了

[14]然后，我看到眼前有一朵白云，
云端坐着一个象"人子"* 的人。他
头戴金冠，手执锐利的镰刀。[15]又有
一位天使从大殿里出来，他对坐在云
端上的人高声呼喊道："收获的时刻
到了，大地的庄稼已经成熟，用你的
镰刀来收割吧。"[16]于是坐在云端的
人在大地之上挥舞镰刀，地上的庄稼
全都被收割了。

[17]然后，又有一个天使从天堂的大
殿里出来，他手中也拿着一把锋利的
镰刀。[18]从祭坛上又走下另一位天
使，他掌管着控制火的权力。他对拿
着锋利的镰刀的天使高声说："葡萄
已经熟了，用你锋利的镰刀收获大地
上的葡萄吧。"[19]于是天使在大地上
挥舞镰刀，收获了大地上的葡萄，然
后，把它们投到了上帝愤怒的榨酒池
里。[20]葡萄汁在城外榨酒池里被挤榨
出来，血从榨酒池里涌出，与马头一
般高，奔泻三百公里。

带着最后灾难的天使

15 然后，我又看见了天堂里的另
一个异象。我看见七个天使带
着最后七个灾难。这是最后的灾难，
因为上帝的愤怒将随着它们结束。

[2]我又看见一个伴着火的玻璃海，
还有那些已战胜那野兽及其偶像和它
名字号码的人们。他们站在玻璃海
边，拿着上帝赐给他们的琴，[3]唱着
上帝仆人、摩西的羔羊之歌：

"全能之主上帝啊，
您的行为伟大而神奇啊。
万民之王啊，
您的道路真实而正义。
4 主啊，谁不敬畏您，
并赞美您的名字？
因为只有您是神圣的。
所有的民族都要敬拜您，
因为您公正的判决已经昭然
于世"

[5]此后，我看见在天堂那存约柜的
大殿被打开了。[6]掌管七种最后灾害
的七位天使从大殿出来，他们穿着干
净闪光的亚麻长袍，胸间系着金带。
[7]那四个生物中的一个给每个天使一
只金碗，里面盛满了永生上帝的愤
怒。[8]大殿里弥漫着显示上帝荣耀和
力量的烟雾，所以，直到七位天使带
来的七种灾难结束之前，没有人能进
入大殿。

盛满上帝怒火的碗

16 然后，我听见大殿里传来一个
宏亮的声音，对七个天使说：
"去把盛着上帝怒火的七只碗倒在大
地上。"

[2]第一个天使离去，把碗倒在陆地
上，于是，印有那只野兽记号并崇拜
其偶像的人，身上长出了可怕、疼痛
的脓疮。

[3]第二位天使把他的碗倒入大海，
海水就变成血，如同死人的血一样，
海里的生物都死光了。

[4]第三位天使把碗倒入江河与泉
水，水立刻都变成了血。[5]我听见掌
管水的天使说：

"您的审判绝对是公正的，
昔在、现在，您永远是圣者。
6 因为他们杀害了圣民和先知，
所以，您赐给了他们血喝，
这是他们罪有应得。"

[7]然后，我又听见祭坛说：

"是的，全能之主上帝，
您的审判是真实和公正的。"

[8]第四个天使把他的碗泼在太阳
上，于是太阳获准用火烧灼这些人。
[9]他们被炽热烧灼，便诅咒操纵一切
灾难的上帝名字，却拒不忏悔，也不
把荣耀给予上帝。

人子：《但以理书》7:13-14耶稣常用此名称呼自己。

[10]第五个天使把碗倒在那个野兽的宝座上，于是他的王国陷入一片黑暗。他们疼得直咬舌头。[11]因为疼痛和痈疮，他们诅咒天堂里的上帝，却拒不为他们的行为忏悔。

[12]第六位天使把碗倒入幼发拉底河，其河水立刻枯竭了，为从东方来的君王准备好了道路。[13]然后，我看见象青蛙一样的三个邪灵。他们是恶魔的精灵，分别从龙嘴、野兽嘴和假先知的嘴里出来。他们有行奇迹的力量。[14]这些邪灵出去见全世界的君王，把他们集聚在一起，准备在全能上帝的伟大的日子里作战。

[15]“听着！我会象贼一样悄悄到来，让你们大吃一惊，醒着并穿着衣服的人，是有福的，因为他们不必当众赤身裸体行走，让人看到羞处。”

[16]邪灵把众君王聚集在一个希伯来语叫哈米吉多顿的地方。

[17]然后，第七位天使把他的碗泼在空中，大殿里宝座上传来一个响亮的声音，说：“结束了！”[18]于是雷电交加，霹雳大作，发生了大地震，这是自从人类出现在地球上以来，从未经历过的大地震。[19]大城裂为三掰，外邦人的城市全部倒塌。上帝没有忘记要惩罚巴比伦大城，便赐给她装满愤怒烈酒的酒杯。[20]所有的岛屿全都消失得无影无踪，大山也消失了。[21]40公斤重的大冰雹从天而降，砸在了人们身上。人们因这冰雹的灾难而诅咒上帝，因为这是一场可怕的灾难。

野兽身上的妇人

17 这时，拿碗的七位天使中的一位走过来对我说：“过来，我要让你看看坐在众河之上的大妓女所要得到的惩罚。[2]地上的诸王都与她行过淫，世人喝了她的淫荡的酒，都变得醉醺醺的。”

[3]然后，天使把圣灵附体的我带到旷野里，在那里我看见一个女人骑在一只鲜红的野兽身上，那野兽遍体写着亵渎上帝的名称，它长着七头十角。[4]那女人身穿大红大紫的长袍，浑身上下戴满了金饰、宝石和珍珠，她手拿一盏金杯，里面盛满恶心的东西和她淫乱的污秽。[5]她的额头上写着象征性的称号：

“大巴比伦城，
世上的淫妇和
一切龌龊之物之母。”

[6]我看到那女人由于喝多了上帝子民和为耶稣作见证的人的血而醉成一滩。

看到她，我很诧异。[7]天使对我说：“你为什么要吃惊呢？我要告诉你这个女人和她骑着的七头十角兽的隐秘。[8]你看到的那头野兽，过去是活着的，但是现在死了。不过它就要从无底深渊钻出来，然后，走向毁灭。凡活在世上、名字在创世以来未被记入生命册的人，看到那这头野兽时，都会非常惊诧不已，因为它曾活过，现在死了，但将来还会再来。

[9]“这就需要有智慧的头脑了。那七个头就是女人坐着的七座山，也是七个王。[10]前五个王已经倒了，一个还在位，另一个还没有来。当他来时，也注定只能统治很短的一段时间。[11]这个曾活着、现在已经死去的野兽本身是第八个王，也是七王中的一个，它正在走向毁灭。

[12]“你看到的那十角，是十个还没有开始统治的王，但他们将得到王权，与这只野兽一起统治一个钟头。[13]他们的目的都一样，都会把力量和权柄交给这只野兽。[14]他们都会与羔羊交战，羔羊必胜过他们，因他是万君之主，万王之王。他必将和他所选召的忠诚的信徒一起打败他们。”

[15]天使对我说：“你所看见那妓女坐在的众水，就是不同民族、不同种族、不同国家和说各种语言的

人。16你看到的十角和那只野兽将会恨这个妓女，要夺走她所有的一切，让她赤身裸体。他们要吃她的肉，并烧死她。17之所以要发生这一切，是因为上帝把执行他的旨意的意念放进了他们的心里，使他们一致同意把自己的统治权交给那野兽，直到上帝的话实现为止。18你看到的那女人，就是统治地上诸王的那个大城。”

巴比伦的毁灭

18 此后，我又看到另一位天使从天堂而降。他持有大权，荣光普照大地。2这位天使高声呼喊:

“她垮了！
大城巴比伦垮掉了！
她变成了魔鬼之窟，
邪灵出没之地，
各种脏鸟聚集之巢，
各种污秽可憎的禽兽藏身之
穴。
3 世人因喝了她淫乱的烈酒而
醉倒了，
地上的诸王与她发生淫乱。
世上的商贾都因她的奢侈而
大发横财。”

4接着我又听到从天堂里传来一个声音说:

“我的子民，从那城出来，
免得你们沾染她的罪恶，
免得你们遭受到落到她身上
的灾害，
5 她罪恶滔天。
上帝忘不了她的罪行。
6 要象她对待你们那样对待她，
而且要加倍惩罚她。
为她调配的酒，要比她给别
人调配的酒浓两倍。
7 赐给她的悲伤和痛苦与她给自
己的豪华、荣耀一样多。
她不停地对自己说:
‘我坐在宝座上象女王一样;
我不是寡妇，
我绝不会悲伤。’
8 但是，一天之内，注定要降
临在她身上的灾难会一
齐降临:
瘟疫、悲伤、饥荒。
她会被烈火焚烧，
因为审判她的主上帝是强大
的。”

9那些和她发生过淫乱、与她分享过奢侈的地球上的诸王，看到焚烧她的烟，会为她哭泣、悲伤。10他们对她受到的惩罚恐惧万分，唯恐避之不及。他们会说:

“多可怕呀，多可怕呀！伟大
的城市！
哦，雄伟的巴比伦城！
刚刚一个钟头，你的惩罚就
来临了。”

11世间的商贾也要为她哭泣和悲伤，因为再也没有人来买他们的货物了，12没有人来买他们的金、银、珠宝、亚麻丝绸、大红大紫的衣料、各种香木牙雕、各种贵重木器、青铜铁器、大理石。13也没有人来买肉桂、豆蔻、香料、香膏、乳香、酒、油、面粉、麦子、牛羊车马、肉体和灵魂。

14 “哦，巴比伦，你梦寐以求的
美物都弃你而去，
你所有的荣华富贵都一去不
复返了。”

15靠做这些生意而发财的商人离她远远地站着，因为他们都害怕她所受到的折磨。他们悲伤痛哭，16说道:

“惨呀，伟大的巴比伦是多么
悲惨呀，
她身穿绫罗绸缎，全身披红
挂紫，
浑身金光闪闪、珠光宝气！

17 这些财富仅在一个钟头内，
便被毁掉了！”
所有的船长、旅客、水手，和靠
海谋生的人，都远远地站着。[18]他们
看到焚烧着她的烟，就喊道：“有那
座城市能和这座大城相比呀？”[19]然
后，他们把尘土扬在头上，悲伤欲绝
地哭喊道：
“惨呀，这座大城市多么地惨
呀！
所有以航海为生的人都靠她
发了大财，
然而，她却在一个钟头之内
被毁！
20 天堂呀，为此欢呼吧，
使徒、先知和所有上帝的子
民们，
你们欢呼吧！
因她对你们所做的事，上帝
惩罚了她！”
[21]这时，一个强壮的天使搬起一块
磨盘大的巨石，把它扔进了海里，说
道：
“大城巴比伦也要象这样被猛
烈地扔下去，再也不见
踪影。
22 你再也听不到琴师、歌手、
笛手的音乐和号角，
再也找不到从事各种行当的
工匠，
听不到磨盘的声音。
23 也不会有照明的灯光，
再也听不到新郎和新娘的欢
笑。
你的商人是世上最精明的
人，
世人都被你的魔法蒙蔽了。
24 在巴比伦，发现了先知、上
帝子民和地上所有被杀
害的人的血。”

天堂里的人们颂扬上帝

19 这之后，我听到在天堂里象有
许多人欢呼的声音：
“哈利路亚（赞美上帝）！
拯救、荣耀和权力属于我们
的上帝，
2 他的审判是真实和公正的。
他审判了那个大妓女，
她用淫荡败坏了世界。
他惩罚她，
为他仆从所流的血，向她讨
还血债。”
[3]他们又说：
“哈利路亚！
焚烧她的烟雾永远不散。”
[4]那二十四位长老和四个生物匍伏
在地，敬拜宝座上的上帝。他们说：
“阿们，哈利路亚！”
[5]这时，从宝座上传来一个声
音，说：
“所有上帝的仆人，凡是敬畏他
的，不论尊贵卑微，都赞美我们的
上帝。”
[6]然后，我听见鼎沸的人声，犹如
瀑布的咆哮，霹雳的巨响，他们说：
“哈利路亚！
我们的主，全能的上帝要统
治一切了。
7 让我们欢呼雀跃吧！
让我们赞美上帝吧！
因为羔羊举行婚礼的时候到
来了，
新娘已经准备就绪。
8 她获准穿上干净漂亮的亚麻
衣裳。”
（亚麻代表上帝子民的义
行。）
[9]这时，天使吩咐我说：“记下
来：‘那些得到邀请参加羔羊婚筵的
人，是有福的。’”他又说：“这些
话都是上帝的真话。”

[10]我跪在他的脚边敬拜他，但是他却对我说：“当心，不要这样！我和你以及你的兄弟们一样，都是仆从，负责传播耶稣的真理。敬拜上帝吧！耶稣的真理是预言的灵魂。”

白马骑手

[11]然后，我看到天堂敞开着，一匹白马出现在我的面前。马背上的骑手叫“忠诚与真实”，他用公正来进行审判和发动战争。[12]他的眼睛象燃烧的烈焰，头戴许多顶皇冠。他身上写着一个名字，除了他自己之外，没人认识。[13]他身穿浸过鲜血的长袍，赐给他的名字叫“上帝之道”。[14]天兵天将身穿洁白的亚麻衣裳，骑着白马，紧随其后。[15]骑手口吐利剑，用它来攻打异教徒。要用铁棍统治他们，要挤榨盛在全能上帝的愤怒的榨酒器里的葡萄。[16]他的袍上、大腿上写着一个名字:

“万王之王，万主之主。”

[17]这时我看见一位天使站在太阳上，高声呼唤在空中飞翔的鸟儿说：“都来参加上帝盛大的宴会吧，[18]以便能吃到帝王将相和社会名流的肉，吃到战马和骑手的肉，吃到所有人的肉，不论是自由人，还是奴隶；不论是低贱的还是高贵之人的肉。”

[19]然后，我又看见那只野兽和世间诸王以及他们的军队集聚在一起要和骑在马背上的骑手及其军队打仗。[20]那只野兽被俘了，在它面前表演奇迹的假先知也一同被俘。这假先知曾借奇迹欺骗那些接受了那动物印记，和崇拜它的塑像的人。那只野兽和假先知都被活活地扔进燃烧着的、炽热的硫磺湖中去了，[21]他们的残兵败将都被骑手口吐的利剑所杀死。所有的鸟都来狼吞虎咽地啄食他们的尸体。

一千年

20 接着，我看见一位天使从天堂而降，手拿无底深渊的钥匙和一条长链。[2]他抓住那条巨龙，也就是魔鬼撒旦，用锁链锁了他一千年。[3]天使把他扔进无底深渊，并封住了出口，加上封印，让他一千年里再也不能欺骗任何民族，这之后，他才能获得片刻的自由。

撒旦失败

[4]然后，我看见一些人坐在宝座上，他们被赋予审判的权力。我还看见一些灵魂，他们因为宣传耶稣的真理和上帝的信息而被砍头。他们没有敬拜那只野兽及其偶像，也没有在手上或额头上接受它的印记。他们复活了，与基督一起统治一千年[5]（其余的人要等一千年后才能复活。），这是第一次复活。[6]在第一次复活中，占有一席之地的人是有福的。第二次死亡，对于这些人没有任何力量。他们要成为上帝和基督的祭司，和他一起统治一千年。

[7]一千年之后，撒旦会从囚禁中被释放。[8]他要去欺骗居住在世界各地的民族，他要欺骗歌革和玛各，把他们纠集在一起去打仗，他们的人数多得就象海滩上的沙粒。[9]撒旦的军队会跨扫大地，包围上帝子民的营地和上帝钟爱的城市。但是大火会从天而降，烧毁他们。[10]然后，欺骗他们的恶魔撒旦会被抛进燃烧着的炽热的硫磺湖中去。那只野兽和假先知也在湖中，他们要在那里日日夜夜、永生永世地经受煎熬。

世人受到审判

[11]这时，我看到一个巨大的白色宝座和坐在上面的他。大地天堂从他眼前逃过，不留一丝痕迹。[12]然后，我看到了死去的人，不论尊贵卑微，都站在宝座前，几本书打开着，还有一

本书也被打开了，那是生命簿。死者
都根据书中记载的他们的行为，接受
审判。13大海、死亡和地狱放弃了在
它之中的死者。每个人都要按照自己
的行为，受到审判。14死亡和地狱也
被扔进火湖中。这是第二次死亡：火
湖。15如果谁的名字没有载入生命
簿，那么他就会被投入火湖之中。

新耶路撒冷

21 然后，我看到一个新天堂和新
大地。原来的天堂和大地已经
消失了，大海也不复存在。2我还看
到了圣城新耶路撒冷*从上帝的天堂
而降。它就象一个穿戴整齐、迎接丈
夫的新娘。3我听到从宝座中传来一
个声音说：“现在上帝安家在人间
了，他要和人住在一起，他们要成为
他的子民。上帝要亲自和他们同在，
做他们的上帝。4他要为他们揩干每
一滴泪水，从此将不再有死亡，也没
有悲伤、哭泣与痛苦，因为旧的事物
已逝。”
5然后，坐在宝座上的他，说：
“看，我正在把一切都变成新的！”
接着又说：“记下这些，这一切都是
可信和真实的。”
6然后，他对我说：“结束了！我
是阿拉法，我是俄梅嘎。我既是开
始，也是结束。我要把生命泉中的水
无偿地赐给口渴的人。7胜利者会继
承所有这一切。我要作他的上帝，他
要作我的儿子。8但是那些懦夫、无
信仰者、堕落者、杀人凶手、淫乱
者、巫术者、崇拜偶像以及所有的说
谎者，都会被扔进滚滚燃烧的硫磺湖
中。这是第二次死亡。”
9接着，手执盛着七种最后灾难的
碗的七位天使中的一位走过来，对我
说：“过来，我要让你看看羔羊的新
娘。”10在圣灵的支配下，他引导我
登上一座高山，向我展示圣城，即从
上帝那里自天堂而降的耶路撒冷。11它
带着上帝的荣耀，光芒四射，尤如宝
石、水晶。12它的城墙高大，有十二
个城门。十二位天使各把一门，城门
上写着以色列的十二个支派的名字。
13城的东南西北，各边都有三个门。
14城墙建在十二块基石上，上面写着
羔羊的十二个使徒的名字。
15对我说话的天使，手执一把金
量尺，所以他能够丈量城、城门和
城墙。16城池四四方方，长宽一致。
天使用金尺量城，一万二千视距*。
城的长宽高都一样。17天使又用人的
尺寸衡量城墙，量出其高一百四十
四肘*。18城墙用碧玉筑成，而城本
身是用明亮的玻璃似的纯金建成。19城
墙的地基用各种名贵宝石装饰着。
第一块是碧玉。第二块是蓝宝石。
第三块是绿玛瑙。第四块是绿宝
石。20第五块是红玛瑙。第六块是红
宝石。第七块是黄璧玺。第八块是
水苍玉。第九块是红璧玺。第十块
是翡翠。第十一块是紫玛瑙。21第十
二块是紫晶。十二个城门是十二颗
珍珠，每个城门都是由一颗珍珠建
造而成。城中道路都是用纯金铺
成，象玻璃一样透亮。
22我在城里，没有看见一座大殿，
因为全能之主上帝和羔羊就是它的大
殿。23城中不需要太阳或月亮照明，
因为上帝的光辉照亮了它，羔羊就是
它的明灯。24各民族都借着羔羊的光
明行走，世上的君王都为此城带来他
们的荣耀。25城门从不关闭，城中没
有黑夜。26世上的珍奇财宝都被带到
此城。27不洁之物进不了此城，无耻
之徒和说谎的人也不得入内，只有那
些名字载入羔羊生命簿的人，才能进
入此城。

新耶路撒冷：上帝的子民与他同住的属灵之城。

十六节：约二千二百公里，罗马英里的八分之一。

一百四十四肘：从胳膊到小手指头尖的长度，大约一尺多。

22 然后，天使向我展现了赋予
生命的泉水，河水晶莹透澈。
它从上帝和羔羊的宝座流出，2流向街
心。河的两侧长着生命树，树上结着
十二种果实，每月结果一次。树叶能
医治全人类。3以后再也没有诅咒，
上帝和羔羊的宝座就在城内，他的仆
人都敬拜他。4他们能够看到他的脸
庞。他的名字写在他们额头上。5再
也不会有黑夜，人们不再需要阳光或
灯光了，因为主上帝给了他们光明。
他们将永远统治下去。
6然后，天使对我说：“这些话是
真实可信的，主，即先知之灵的上帝
已派遣了他的天使，去向上帝的仆人
展示即将发生的事情。”
7“听！我就要来了！遵守这本书
中预言的人是有福的。”
8我是约翰，我亲眼看见亲耳听到
了这一切。我耳闻目睹这一切后，
立刻跪在向我展示这一切的天使的
脚下，要敬拜他。9但是，他却对我
说：“当心，不要这么做。我和你
以及你的兄弟先知们一样，都是仆
人，都遵守了这本书上的话。敬拜
上帝吧！”
10他又对我说：“不要隐瞒这本书
中的预言。发生这一切的时刻快要到
了。11让作恶的人继续作恶；愿肮脏
的人仍旧肮脏；行善的人继续行善；
圣洁的人仍旧神圣。”
12“听着！我就要来了。我给你们
带来我对你们的奖惩！我要按照每个
人的所做所为，来回报他。13我是阿
拉法，也是俄梅嘎，是第一个，也是
最后一个，是开始，也是结束。
14“那些洗净自己衣服的人是有
福的。他们有权吃生命之树的果
实，有权通过城门进城。15但是，
“狗”（坏人）、那些要弄巫术的
人、荒淫无道的人、杀人凶手、崇
拜偶像的人、喜好撒谎的人要留在
城外。
16“我，耶稣，派我的天使，为教
会就这些事情向你们作见证。我是大
卫家族的后代，是闪亮的晨星。”
17圣灵和新娘说：“来！”愿听到
的人都说：“来！”愿口渴的人都过
来。愿任何想得到赋予生命的泉水的
人，都无偿地得到它。
18我向所有倾听本书预言的人宣
布：任何人对书中的预言添枝加叶，
上帝就会把书中所写的灾难带给他。
19任何人删减书中的内容，上帝都会
剥夺他进入圣城、分享生命之树果实
的权力，这也是书中记载的。
20带着敬意为这些事情作证的人那
位（耶稣），他说：“是的，我就要
来了。”
阿们，主耶稣，来吧！
21愿主耶稣的恩典与所有的人同
在。

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center
Last Updated: September 21, 2006

These Scriptures:
- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: http://www.wbtc.org

Order online – To order a copy of our texts online, go to: http://www.wbtc.org

Current license agreement – *This license is subject to change without notice. The current license can be found at:* http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:
http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html